

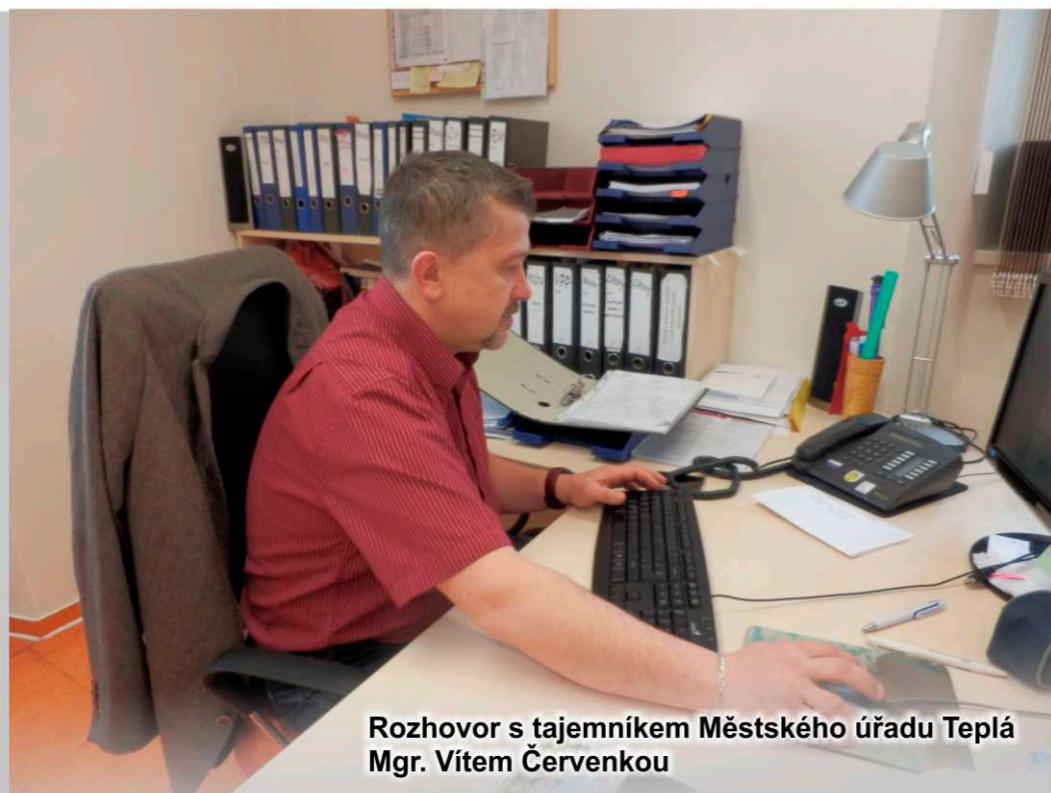


# TEPELSKÝ ZPRAVODAJ

www.tepla.cz / číslo 3 / březen 2016 / cena 5,- Kč



Dětský maškarní ples



Rozhovor s tajemníkem Městského úřadu Teplá  
Mgr. Vítěm Červenkou

## Dále čtěte:

Zprávy z Rady a Zastupitelstva

Rozpočet na rok 2016

Hotel U Nádraží

Regresní terapie

Dějiny města Teplá

Mobilní svoz

Vodné a stočné 2016

Lékárna Tilia

Nový E-box na MěÚ

# Regresní terapie léčí duši i tělo



Ivana Štruncová,  
regresní terapeutka

Děsíte se myši, máte fobii z uzavřených prostor, propadáte někdy „nesmyslně“ panice? Nebo máte nevysvětlitelné bolesti, nezvladatelný třes nebo jiné negativní psychické stavy? V tom případě je ideální hledat pomoc u regresního terapeuta. Regresní terapie, neboli „hlubinná abreaktivní psychoterapie“, je metoda, díky které je možné vyhledávat ve vlastní paměti zasunutá traumata, která jsou zdrojem současných psychických či fyzických potíží.

## A o co vlastně jde? O jedinou věc. Aby si klient vzpomněl...

Regresní terapie je metoda, při které jde o řízené vzpomínání pod vedením terapeuta. Pacient si vybavuje potlačené vzpomínky a jejich vědomým zpracováním je schopen se vyrovnat např. s negativními vzorcech chování a s jejich následky. Dá se říct, že znovuprožitím bývalých událostí řeší problémy, které ho trápí v přítomnosti. Hlubinnou regresní terapií lze najít důvod téměř všech psychických a na ně navazujících fyzických bolestí, které nemají fyzický původ. Včetně těch, u kterých není známa příčina.

Jsou to například:

- různé druhy fobií - ze zvířat, hmyzu, hadů, uzavřených i volných prostor
- hrůzy, děsy, panická

chování, přehnané a nepřiměřené reakce

- strachy - z výšek, hloubek, z minulosti, budoucnosti, ze smrti, z vody, ze zvířat, z lidí, o život, z jízdy v autě, apod.
- třes a nervozita z neznámých důvodů, nedostatek sebevědomí, tréma
- pocity bezmoci a nejistoty, vztek, lítost, smutek, deprese, vnitřní napětí, pocit že nemá cenu žít
- deprese po odchodu nebo úmrtí blízké osoby
- nevysvětlitelné a stále se vracející nemoci a bolesti, vracející se bolesti po úrazech a operacích
- alergie, ekzémy, astma, lupenky
- migrény, bolesti hlavy, zad, nohou, kloubů, žaludku
- neurózy, poruchy spánku, psychózy
- různé typy závislostí, pokud nejsou léčeny ústavně
- závislost na jídle, poruchy příjmu potravy
- závislosti na dětech, na partnerovi, rodičích, vztahové problémy



Původní zátěžový moment, který se v regresní terapii hledá, může ležet v raném dětství, v době embryonálního vývoje, ale i v některém z takzvaných minulých životů. Právě tyto vzpomínky, přicházející z našeho hlubokého podvědomí, jsou zdrojem problémů. Vlivem shody nebo podoby s nějakým současným zájtkem jsou vzpomínky vynášeny do vědomí a způsobují iracionální strachy, fobie či bolesti, avšak pro klienta se jeví, jako by do prožívané situace patřily. Člověk má pocit, že

se bojí oprávněně. Ale uznejte, je reálné být se panicky např. malé myšky? Jedinec je strachem a vzpomínkami ovlivňován do takové míry, že ztrácí objektivní pohled a často strachy i úporně obhajuje, přestože lidé v jeho okolí je spatřují jako nepatrčné. Po terapii, jakmile je zájtek nalezen a vynesen do vědomí, strach mizí.

Terapeut vede klienta tak, aby objevoval hledané události v hlubokém podvědomí. Po časové kolejí se může pohybovat dozadu i kupředu, vracet se, rozšiřovat i upřesňovat události. Pokud těžkosti souvisejí s minulostí, přejde do kterékoli události v minulosti, do doby dětství, prenatálního období, do doby před početím a v některých případech i do předchozích životů. Zájtek z minulosti je prožíván dokonale autenticky, plasticky, jako by se odehrával právě teď, v současnosti.

Regrese se neprovádí v hypnóze ani jiném změněném stavu vědomí. Je to "jen" dobré a odborně vedené vzpomínání na minulé zájtky a jejich vědomé zpracování. Klientovi nic nehrozi, je v průběhu celé terapie při plném vědomí a vše si na konci pamatuje. Tyto vzpomínky už nejsou zdrojem stresu, ale naopak prožitou zkušeností, která patří minulosti.

## A ještě jedno vysvětlení na konec...

Účelem regresí nikdy není uspokojení vlastní zvědavosti. Účelem je řešení našich problémů.

Chcete-li vědět, jak probíhá sezení, jak dlouho se u terapeuta zdržíte, či zda je na řešení vašeho problému terapie vhodná, neváhejte se zeptat! Veškeré vaše dotazy, týkající se regresní terapie, ráda zodpovím.

Na terapii se můžete objednat na tel. 777 186 810 e-mail: [i.str@centrum.cz](mailto:i.str@centrum.cz), FB: Studio POZITIVA regresní terapie

Problém s alkoholem?  
setkání Anonymních alkoholiků se koná  
v Klášteře v Teplé  
v 18:30.

kontakt: František,  
720 445 904

*Alkoholismus je nemoc. Trpí ji jak samotný konzument, tak i jeho okolí. My, jakožto alkoholici, známe jak život v otroctví alkoholu a bezmoc nad svým stavem, tak teď, když jsme střízliví, i naději, že jde žít bez vlivu alkoholu, a to spokojeně a naplněně.*

*Jsme společenství žen a mužů, kteří spolu sdílejí své zkušenosti, sílu a naději, že dovedou vyřešit svůj společný problém a pomoci ostatním k uzdravení z alkoholizmu.*

*Jediným požadavkem pro členství v AA je upřímná touha přestat pit. Nemáme žádné povinné poplatky ani vstupné, jsme soběstační díky vlastním dobrovolným příspěvkům.*

*Anonymní alkoholici nejsou spojeni s žádnou sektou, církvi, politikou, institucí či jinou organizací. Nepřejeme si zaplést se do jakékoli rozepře, neodporujeme, ale ani nepodporujeme žádné vnější programy. Naším prvním účelem je zůstat střízliví a pomáhat ostatním alkoholikům střízlivosti dosahovat.*

*Vzájemným sdílením svých zkušeností se snažíme dosáhnout denní úlevy od alkoholu. Slibu, že se už nikdy nenapijeme, jsme dali nesčetně. Teď je naším cílem dnešní den a přítomný okamžik, na který jsme se nikdy dříve nesoustředili. Dnes chceme být střízliví.*

*Scházíme se na pravidelných mítincích v Kláštere Premonstrátu v Teplé, každé pondělí v 18:30 hod.*

*Setkání se může zúčastnit každý, kdo má zájem a hledá možnosti jak pomoci sobě nebo svému blízkému se závislostí.*

*Kontaktovat nás také můžete telefonicky, kontakt viz. výše.*

*U nás je pomocná ruka stále natažena, protože i my jsme po ní jednou sáhlí a teď ji rádi podáváme dál.*



# V Teplé jsem spokojený



**Mgr. Vít Červenka**

**Pane Magistře, je to právě rok, co jste nastoupil do funkce tajemníka Městského úřadu v Teplé. Jste tady spokojený?**

Spokojený jsem velmi. Musím říci, že je v Teplé většina lidí velmi přátelských a řada z nich jsou již mými osobními přáteli. Časem jsem zjistil, že většině z nich jde o dobro věci a dokázou táhnout za jeden provaz, což se osvědčilo např. při konání akcí města. Zjistil jsem, že velmi dobře pracují místní spolky, které mají zájem na tom, aby se Tepeláci nenudili. Kromě jiného se snažím o to, aby byl úřad místem, kam mohou všichni přijít řešit své problémy, či stížnosti, nebo jen tak prostě přijít a promluvit si o jejich plánech a návrzích. Myslím si, že až na pár maličkostí tímto místem právě úřad je. Má kancelář je otevřena pro všechny, o čemž se mohla řada lidí již přesvědčit. Jedno musím ale podotknout, že ne všichni přijdou na úřad v přátelském duchu a pak musíme situace korigovat tak, že je učíme zásadám slušného chování.

**Co se Vám za ten rok povedlo a co naopak nepovedlo?**

Z mého pohledu jsem hrádý

na to, že jsem se dokázal povětšinou seznámit s legislativou veřejné správy, neboť jsem samozřejmě pracoval v jiném resortu. Nicméně i zkušenosti z bývalého působiště jsou pro mne k nezaplacení. Pokud mohu dodat, mým úkolem je vždy dohlížet na zákonnost ať již v samotném legislativním procesu, ale i v procesu přenesené působnosti státu. Pokud bych měl ještě uvést, co se mi povedlo, tak mohu snad být spokojený s vytvořením přátelské, možná až rodinné atmosféry na úřadě, ale i v jeho okolí. Zásluhu na tom samozřejmě mají zejména моji spolupracovníci a vedení města. Jako pozitivní pak hodnotím obsazení některých funkcí po personální stránce, což zase nebyla jenom moje zásluha. Nechci přičítat mé osobě nějaké zásluhy, neboť správný a bezchybný chod úřadu, potažmo města samotného se odvíjí od kvality lidí a spolupracovníků a já mohu pouze dodat, že město má velmi kvalitní lidi. K tomu, co se mi, či nám nepovedlo, mohu snad uvést, že bychom chtěli více pracovat na dalších příměstských částech a vesnicích, kde je vzhledem k rozsáhlosti města Teplá neustále co dělat. V současné době řešíme s úřadem práce další vytvoření dotovaných pracovních míst a mojí vizí je pak vytvoření dvou pracovních skupin, které budou na našich vesnicích pracovat na jejich zvelebení.

**S kým nejčastěji jednáte?**

Kromě nadřízených úřadů (např. Krajský úřad) jednám nejčastěji s představiteli samosprávy a samozřejmě s občany samými. Komunikace pak probíhá buď osobně či telefonicky nebo e-mailem. Která komunikace je

nejběžnější, to nedokážu odhadnout. Někdy nepustím celý den z ruky telefon, následně se mi netrhnou dveře v kanceláři a běžně mi přijde kolem 40 e-mailů denně.

**Na úřadě jste nejvyšší úředník. Ale je tady i politická reprezentace. Jak se Vám s ní spolupracuje?**

Na tuto otázku jsem možná již shora nepřímo odpověděl. Politická garnitura má samozřejmě svoje představy, plány a vize, kterými chce město řídit, či se realizovat po tvůrčí stránce. Snažím se reagovat na pokyny rady města, které jsou v souladu se zákonem o obcích pro mne stežejní. Nicméně se budu opakovat, když řeknu že hlídám hlavně zákonost a legislativní soulad jejich práce. Snažím se vyjít se všemi a s tím souvisí i to, že připouštím názory všech a nehodlám nikomu vyvracet názory. Svůj názor se však nenášlenně snažím prosazovat. Ostatně, jak mi to jde či nejde, nedokážu asi sám zhodnotit.

**Co byste na Městském úřadě pochválil a co naopak zkriticoval?**

Chválím vytvořené přátelské vztahy a vstřícnost úředníků k občanům. Nerad kritizuju, ale možná pak mohu uvést, že kriticky vidím některé stavební prvky rekonstruované budovy. Ale každý má svůj názor. Mohu vycházet pouze ze stížností občanů. Nikdy se ale všem nezavděčíte.

**Jaké jsou Vaše další plány?**

Chtěl bych ucelit personální homogennost. V poslední době jsme byli nuteni provést několik výběrových řízení a doufám, že to nějakou dobu byla řízení poslední. Úřad je

stabilizovaný i tak a všechny odbory pracují podle mých představ. Shora jsem pak uvedl, že mám zájem na vytvoření pracovních skupin na zvelebení ostatních obcí. Mojí další vizí je potom spojení okolních měst jako jsou Žlutice, Bochov, Toužim, Otročín či Bečov po jakési partnerské stránce. Již jsem informoval některé představitele těchto měst o tom, že máme zájem prohloubit naše vztahy a vzájemně se více zapojovat do vzájemných kulturních i ostatních dění.

**Na závěr bych trochu zabrousil do Vašeho soukromí. Jak se s Vaší náročnou prací srovnává Vaše rodina.**

K tomu mohu uvést, že mám velmi tolerantní manželku, která chápe moje pracovní vytížení. Rozumí i tomu, že k mé funkci se kromě pracovních povinností pojí i společenské povinnosti. Zpočátku jsem si hodně připouštěl své pracovní povinnosti a nosil si práci i domů. Bylo to zapříčiněno novým pracovním prostředím a na rodinu mi moc času nezbývalo. Postupem času jsem si své pracovní povinnosti zautomatizoval a vše se vrátilo do původních kolejí. Tímto nejen mé manželce, ale i celé své rodině děkuji za velkou podporu, které se mi dostává. K tomu jen dodám, že si na nové společenské postavení musím postupně zvyknout nejen já, ale i oni, neboť se jich to velmi dotýká. Kromě jiného mám i spoustu koníčků, které jsem se i na úkor rodiny snažil stihnout. Snad se mi daří vše zkoordinovat.

# Schválený rozpočet města Teplá na rok 2016

Název	Paragraf rozp.skladby	PŘÍJMY	VÝDAJE
Daňové příjmy		36 600 000,00	
Poplatky celkem		1 797 000,00	
Dotace		1 337 300,00	
Lesní hospodářství	1036	6 380 000,00	8 209 500,00
Záležitosti těž.průmyslu	2119	40 000,00	
Infocentrum	2143	15 000,00	101 000,00
Silnice	2212		37 700 000,00
Ost.záležitosti poz.kom.	2219		450 000,00
Ost.záležitosti v siln.dopr.	2229		40 000,00
Pitná voda	2310		15 000,00
Odpadní vody	2321		280 000,00
Voda v zemědělské krajině	2341		225 000,00
Mateřská škola - PO	3111		763 400,00
Základní škola - PO	3113		3 507 020,00
Základní umělecká škola - PO	3231		142 900,00
Knihovna	3314	15 000,00	267 000,00
Ochrana kult. památek	3322		1 020 000,00
Ochrana památek místní hodn.	3326		540 000,00
Sdělovací prostředky	3341		50 000,00
Kulturní dům	3392	20 000,00	284 000,00
KPOZ - org. 111	3399		200 000,00
Ostatní záležitosti kultury	3399		550 000,00
Sportovní hala	3412	20 000,00	454 500,00
Ostatní tělových. činnost	3419		325 000,00
Zájmová činnost	3429		60 000,00
Bytové hospodářství	3612	250 000,00	161 000,00
Nebytové hospodářství	3613	430 000,00	1 355 000,00
Veřejné osvětlení	3631		805 000,00
Pohřebnictví	3632	80 000,00	152 000,00
Uzemní rozvoj - org. 66	3639	1 607 000,00	1 236 080,00
Technické služby	3639	320 000,00	1 850 000,00
Sběr a svoz nebezpeč. odpadu	3721		100 000,00
Nakládání s odpady	3725	300 000,00	
Sběr a svoz komun. odpadu	3722		2 600 000,00
Monitoring naklád. s odpady	3728		45 000,00
Péče o veřejnou zeleň	3745		220 000,00
Pečovatelská služba - PO	4351		1 616 600,00
DPS	4351	1 800 000,00	1 762 000,00
Ochrana obyvatel	5212		20 000,00
Požární ochrana	5512		647 000,00
Zastupitelské orgány	6112		1 825 000,00
Místní správa	6171	290 000,00	18 355 000,00
Příjmy a výdaje z fin.operací	6310		48 010,00
Pojištění	6320		470 000,00
Ost. finanční operace	6399	3 000,00	3 250 000,00
		51 304 300,00	91 702 010,00
splátka úvěru na traktor			278 290,00
<b>CELKEM</b>		<b>51 304 300,00</b>	<b>91 980 300,00</b>
<b>schodek rozpočtu</b>		<b>40 676 000,00</b>	
<b>Financování</b>		<b>40 676 000,00</b>	peněžní prostředky min. let

# Tradiční dětský maškarní ples v Teplé měl velký úspěch

V sobotu 6. února se v kulturním domě v Teplé konal dětský maškarní ples. Kolem třetí hodiny se sál zaplnil nejrůznějšími pohádkovými i nepohádkovými bytostmi, zvířátky a klauny a pan Pohoda se Soničkou z Divadla Z bedny začali děti bavit maškarní pohádkou. Po pohádce nám Kašpar Klepal

představil své úžasné žongléřské umění a pak přišly na řadu soutěže, tancování a dovádění. Děti se sešlo opravdu hodně a doufáme, že tomu tak bude i příští rok. Všem, kteří pomáhali s organizací, moc děkujeme.

Š. Gabriková, KPOZ



## BŘEZEN MĚSÍC ČTENÁŘŮ

3

### Akce v Knihovně Teplá v „Březnu – měsíci čtenářů“:

#### Čtenářská amnestie

Možnost vrácení půjčených knih bez placení poplatků za upomínky.

#### Magnesia Litera

Hlasujte o nejlepší původní českou beletrie (próza, poezie, dětská kniha) vydanou v roce 2015. Hlasovat lze do 31. března 2016 na internetových stránkách [www.magnesia-litera.cz](http://www.magnesia-litera.cz).

#### Bibliohelp

Přijďte si do knihovny vybrat knihu, která Vám „zvedne náladu“, potěší na duši nebo i pomůže dobrou radou.

#### Významná výročí

Karel Havlíček Borovský

#### Prodej vyrazených časopisů



David Berky, stálý návštěvník knihovny v Teplé



Kašpar Klepal



Masarykovo náměstí 1, 364 61 Teplá

tel: 353 176 229

[knihovna@tepla.cz](mailto:knihovna@tepla.cz)

[www.tepla.knihovna.info](http://www.tepla.knihovna.info)

#### Provozní doba:

Pondělí	8.00 - 11.00	12.00 - 18.00
Úterý	8.00 - 11.00	12.00 - 16.00
Středa	8.00 - 11.00	12.00 - 16.00
Čtvrtek	8.00 - 11.00	12.00 - 18.00
Pátek	8.00 - 11.00	12.00 - 14.30

#### Pobočka v domě s pečovatelskou službou

Středa 9.00 -11.00 (Ix za 14 dní)

#### Služby

##### • půjčování knih a periodik

(registrační poplatek na 1 rok - dospělí 30,-Kč, děti, důchodci 10,-Kč)

##### • meziknihovní výpůjční služba (50,-Kč)

##### • přístup k internetu a práce na PC

(registovaný uživatel zdarma, neregistrovaný uživatel 10,- Kč)

##### • možnost vytisknutí dokumentů z PC

(A4 barevně - obrázek 18,- Kč, A4 barevně - text 10,- Kč, A4 černobílé 3,-Kč)

##### • kopírování

(A4 3,- Kč, A3 4,-Kč)

##### • laminování

(A5 5,- Kč, A4 10,-Kč, A3 15,- Kč)

##### • kroužková vazba (27,- Kč)



vodakva



## Vodné a stočné 2016

### Ceník vodného a stočného pro členské obce

Vodárny a kanalizace Karlovy Vary, a.s.

### Vodohospodářského sdružení obcí západních Čech

### Pohyblivé složky - platba za odebrané (a odkanalizované) množství vody

Ceny v Kč za 1 m<sup>3</sup> (sazba DPH činí 15%)

bez DPH	vodné		stočné		celkem vodné a stočné	
	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
31,90	36,69	24,68	28,38	56,58	65,07	

### Pevné složky - roční platba podle hodnoty trvalého průtoku vodoměru

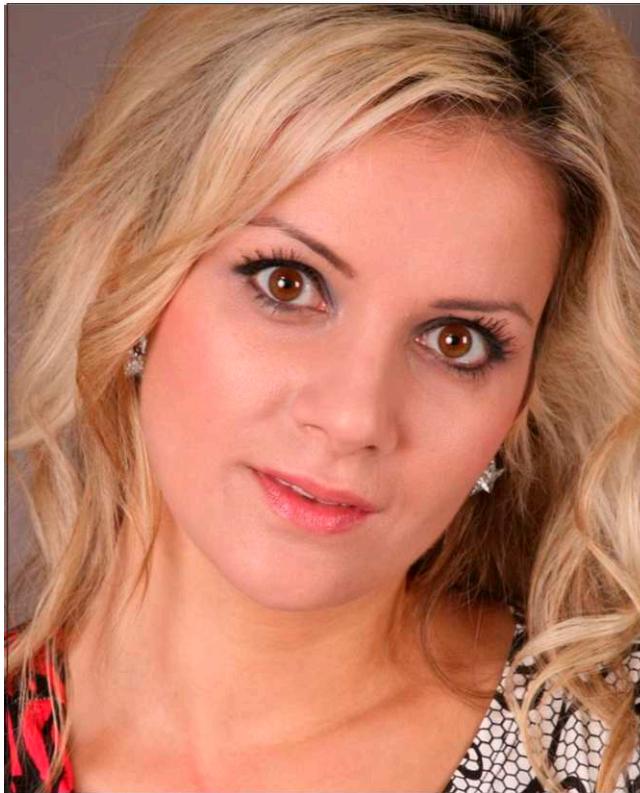
Ceny v Kč za rok (sazba DPH činí 15%)

fakturační vodoměr qp (Qn)(m/h)	vodné		stočné		celkem vodné a stočné	
	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
1,5	882	1014,30	840	966	1722	1980,30
2,5	1499	1723,85	1438	1653,70	2937	3777,55
3,0	1863	2142,45	1796	2065,40	3659	4207,85
3,5	2260	2599	2189	2517,35	4449	5116,35
5,0	3628	4172,20	3560	4094,00	7188	8266,20
6,0	4671	5371,65	4617	5309,55	9288	10681,20
7,0	5808	6679,20	5778	6644,70	11586	13323,90
10	9722	11180,30	9823	11296,45	19545	22476,75
15	17681	20333,15	18191	20919,65	35872	41252,80
20	27161	31235,15	28306	32551,90	55467	63787,05
25	37959	43652,85	39957	45950,55	77916	89603,40
30	49939	57429,85	52999	60948,85	102938	118378,70
35	63001	72451,15	67325	77423,75	130326	149874,90
40	77066	88625,90	82849	95276,35	159915	183902,25
50	107967	124162,05	117232	134816,80	225199	258978,85
60	142252	163589,80	155720	179078,00	297972	342667,80
75	199411	229322,65	220473	253543,95	419884	482866,60
80	219884	252866,60	243808	280379,20	463692	533245,80
90	262828	302252,20	292957	336900,55	555785	639152,75
100	308315	354562,25	345273	397063,95	653588	751626,20
120	406428	467392,20	458852	527679,80	865280	995072,00

### Odpadní voda z jiných zdrojů (srážková voda, podzemní voda a pod. - Kč / m<sup>3</sup>)

bez DPH	pohyblivá složka		pevná složka		celkem	
	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
24,68	28,37	3,69	4,24	28,37	32,63	

# Hotel a restaurace U Nádraží



Jmenuji se **Miriam Pešulová** a jsem novým nájemcem restaurace **U Nádraží**.

Chtěla bych pozvat všechny Tepeláky i návštěvníky našeho krásného města do naší restaurace, která nedávno prošla zásadní rekonstrukcí.

Můžeme nabídnout příjemné posezení, jak u poledního menu, tak u jídel ze široké nabídky z jídelního listu. Nebo se u nás dá také jen tak příjemně posedět u kávy a moučníku.

Ze specialit šéfkuchaře mohu nabídnout například zvěřinový guláš se špekovým knedlíkem, kachnu na čínský způsob s rýžovými nudlemi sweet chilli, lososa na špenátovém hnizdě, svíčkovou omáčku a spoustu dalších vynikajících jídel. Pečeme také výborné pizzy.

Do budoucna máme připravenu řadu nových plánů. V nejbližší době budeme například v suterénu otevírat nový dětský koutek. Bude rozdělený na dvě části. Pro nejmenší děti a druhá část bude zaměřena na větší děti. Rodiče pak mohou trávit příjemné chvíle u jídla, ve vinotéce s kulečníkovým stolem nebo s šípkami.

Samozřejmostí je, že restaurace je rozdělena na kuřáckou a nekuřáckou část.

Pokud se vám nebude chtít z domova, rádi vám dovezeme jídlo až do domu. Rozvoz po Teplé je zdarma. Objednávat můžete na telefonním čísle 353 223 549.

**Otevírací doba je v zimním období PO - ČT 11:00-20:00, PÁ - NE 11:00-21:00.**

**Od dubna stále 11:00-21:00.**

Pořádáme svatby, smuteční hostiny, srazy abiturientů, atd.

Kapacita restaurace je 50 osob, v kuřácké části 25 osob, terasa je pro 20 lidí. Navíc je tady již výše zmíněný suterén.

Na léto máme připravenou velkou řadu nabídek a to vám díky se spolupráci s Tepelským Zpravodajem napíšeme příště.



**Mgr. Hanuš Klüs**



Tepelský zpravodaj, informační tisk, grafická úprava, vydavatel : Město Teplá. Uzávěrka poslední den předchozího měsíce. Příspěvky zasílejte na adresu [kultura@tepla.cz](mailto:kultura@tepla.cz) nebo osobně předávejte v infocentru (v případě nepřítomnosti v knihovně). Případně na MěÚ do schránky, heslo Zpravodaj. Redakce příspěvky stylisticky neupravuje, proto omluvte případné chyby v textu. Registrační číslo : MK ČR E 11998.

Příspěvky a inzerce od občanů ve správním obvodu Teplá jsou zveřejňována zdarma. Ceník inzerce pro firmy budou upraveny. Zatím platí původní ceny. Pro místní firmy A4/100,- Kč, A5/50,-Kč, A6 20,- Kč / 1 uveřejnění. Pro subjekty mimo správní obvod Teplá A4/1000,-Kč, A5/500,-Kč, A6/200,-Kč / 1 uveřejnění.

## Nový manažer kulturního a informačního centra

### Pane Klúsi, kde jste se v našem kraji vzal?

Celý život se ve velké většině věnuji kultuře. V Plzni jsem pracoval jako manažer Espritu, což tam byla v určité době největší kulturní organizace. Měl jsem na starosti celoměstské kulturní akce, dělal jsem šéfa Měšťanské Besedy, Pekla, Divadla Čas a dalších kulturních podniků. Pracoval jsem i na ZČU Plzeň. Také jsem měl svojí kulturní agenturu. Sem jsem se dostal díky mé současné přítelkyni, se kterou žiji v Úterý. Navíc jsem aktivní hudebník a do Karlovarského kraje jsme s naší kapelou Slepá kolej často jezdili. A z té doby tady mám mnoho přátel. Pro ekologickou firmu ASEKOL jsem pracoval jako regionální zástupce pro Plzeňský a Karlovarský kraj, takže jsem to tady docela dobře znal.

**Co konkrétně Vás přivedlo právě do Teplé? Není to cesta dolů, přece jen je to v porovnání s Plzní malé město.**

To jistě je, ale je tu hezky. Je mi to tady blízké. Moje sestra má chalupu na Vidžíně, já jsem přes rok bydlel na Potíně. Jako výpomoc jsem pracoval i ve škole v Úterý. Nabídka práce v Teplé mě velmi osloivila a vedení města jasně dává najevo, že si přeje, aby to tady fungovalo. Mám možnost spolupodílet se na budování nových projektů a jsem za to velmi vděčný. Navíc se mi líbí pozitivní atmosféra na radnici. Také je tady věk. Zjistil jsem, že mi život díky budování kariéry nějak proběhl mezi prsty a chtěl bych to ještě napravit.

**Jak bude vypadat nový Tepelský zpravodaj?**

Vymýslíme úpravy za pochodu, proto je toto číslo malinko opožděné. Chceme zpravodaj zatraktivnit, ale k tomu budeme potřebovat reakce, připomínky a podněty od vás čtenářů. Chceme změnit i systém inzerce. Dejte nám měsíc a uvidíte zásadnější změny.

# LÉKÁRNA

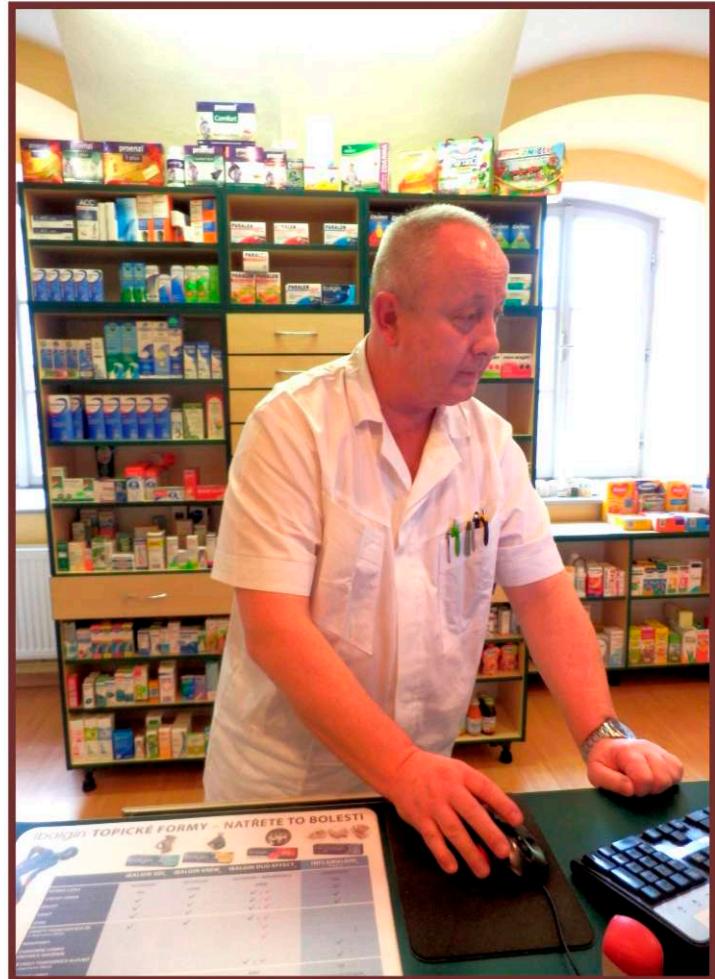
# Tilia

## Otevírací doba

Pondělí	8-12	13-17
Úterý	8-12	
Středa	8-12	13-16
Čtvrtek	8-12	13-15
Pátek	8-12	

Klášterní 237, 364 61 Teplá

Provozovatel: PharmDr. Hana Sedláčková  
tel. 353 392 228



Nový magistr v lékárně Tilia PharmDr. Oldřich Rojíček je velmi trpělivý. K pacientům v lékárně má lidský a klidný přístup. O. Rojíček pochází z Karlových Varů a v Teplé pracuje rád, podle jeho slov, díky přátelským lidem, kteří zde žijí.



V lékárně se denně dveře doslova netrhou.



Malý František Havlíček dostal při čekání ve frontě (s maminkou) od pana magistra koupací kačenku, aby se mu v lékárně líbilo.

## Přehled Velikonočních bohoslužeb

20.3. 2016 Květná Neděle  
Konstantinovy Lázně 9:00

Město Teplá 11:00  
Bezdružice 13:30

24.3. 2016 Zelený čtvrtok  
Bezdružice 17:00

25.3. 2016 Velký pátek  
Bezdružice 15:00

26.3. 2016 Bílá Sobota  
Konstantinovy Lázně 19:00

27.3. 2016 Velikonoční neděle  
Konstantinovy Lázně 9:00

Město Teplá 11:00  
Mnichov 13:30  
Okrouhlé Hradiště 15:30





# Městský úřad Teplá

## Úřední hodiny

Pondělí	7:00 - 12:00	13:00 - 17:00
Úterý	7:00 - 12:00	13:00 - 15:00
Středa	7:00 - 12:00	13:00 - 17:00
Čtvrtek	7:00 - 12:00	13:00 - 15:00
Pátek	7:00 - 13:00	

[www.tepla.cz](http://www.tepla.cz)



Firma HELLMICH, spol. s.r.o.  
z Mariánských Lázní

přijme do pracovního poměru  
vyučeného zedníka

Svoz do zaměstnání zajištěn

Kontakt: 777 266 084  
775 980 137

Zavedená účetní firma

**Umaped s.r.o.**

Chebská 255/5  
353 01 Mariánské Lázně

Vyhodovíme přiznání DPH  
i roční daň z příjmu, či daň silniční.  
Podáme potřebná hlášení  
souhrnné přenesené  
povinnosti (i v elektronické podobě),  
zařídíme vše na úradech.

Doklady přebíráme u nás v kanceláři,  
ale i u vás doma či na pracovišti.

[umaped@seznam.cz](mailto:umaped@seznam.cz)  
[www.umaped.cz](http://www.umaped.cz)  
tel: 603 845 153

Prodám byt 3 + 1 s balkonem  
v Teplé, 76 m<sup>2</sup>, 1. patro  
Cena: 630.000,- Kč, Tel: 777 909 955



## Sběrný dvůr Města Teplá

informace na tel. 725 052 502

Lidická 358

### PROVOZNÍ DOBA

**PO** : 8:00-12:00, 13:00-17:00

**ÚT** : 8:00-12:00

**ST** : 8:00-12:00, 13:00-16:00

**ČT** : 8:00-12:00, 13:00-15:00

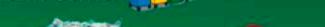
**PÁ** : 8:00-12:00

**Dejte odpadu ještě šanci. Tříďte!**

VYUŽIJTE NADOBY NA TŘÍDENÝ ODPAD!



0,5 kg starého skla = nová lahev



50 PET lahvi = fleecová bunda



# MOBILNÍ SVOZ

EKODEPON.s.r.o. Lažany 36, 349 01 Černošín



MS JARO 2016	Termín					Personál					Technika				Poznámka
	Obec	Den	Termín MS	Čas MS	VMS	Řidič SNA	Řidič SNA	Řidič TNA	Řidič TNA	Obsl.	SNA	TNA	VOK	DA	
Brod n/Tichou	So	19.3.2016	9:00 - 10:30								1	1	2	1	-
Částkov	So	19.3.2016	12:30 - 14:30								1	1	2	1	-
Lestkov	Ne	20.3.2016	8:00 - 11:00								1	1	2	1	-
Kokašice	Ne	20.3.2016	13:00 - 14:45								1	1	2	1	-
Sytno	So	26.3.2016	8:00 - 12:00								1	1	2	1	-
Stráž	So	26.3.2016	8:00 - 13:00								2	2	4	1	-
Broumov	Ne	27.3.2016	8:00 - 9:45								1	1	1	1	-
Dlouhý Újezd	Ne	27.3.2016	11:30 - 13:00								1	1	2	1	-
Planá (místní části)	Pá	1.4.2016	15:00 - 18:10								1	1	1	1	-
Rozvadov (místní části)	So	2.4.2016	8:30 - 10:00								1	1	2	1	-
Hošťka	So	2.4.2016	10:30 - 12:30								1	1	2	1	-
Halže (místní části)	So	2.4.2016	14:30 - 15:30								1	1	2	1	-
Planá (město)	Ne	3.4.2016	8:00 - 11:00								1	1	2	1	-
Chodová Planá (místní části)	Ne	3.4.2016	12:30 - 15:30								1	1	2	1	-
Oselín	Pá	15.4.2016	15:30 - 16:35								1	1	1	1	-
Svojšíň	Pá	15.4.2016	16:40 - 18:00								1	1	1	1	-
Přimda	So	16.4.2016	8:00 - 12:00								2	2	4	1	-
Třemešné p. Přimdou	So	16.4.2016	12:30 - 14:30								1	1	2	1	-
Bor	Ne	17.4.2016	8:00 - 15:00								1	1	2	1	-
Lázně Kynžvart	So	23.4.2016	8:00 - 12:00								2	2	4	1	-
Horní Kozolupy	Ne	24.4.2016	8:00 - 09:40								1	1	2	1	-
Cebiv	Ne	24.4.2016	9:50 - 11:00								1	1	2	1	-
Úterý	Ne	24.4.2016	12:30 - 15:00								1	1	2	1	-
Teplá (místní části) I+II	So	30.4.2016	8:00 - 15:00								1	1	2	1	-

# Dějiny města Teplá

Z německých a evropských problémů, které zdánlivě německá říše řešila v letech 1935 až 1939, vyrostly světové politické problémy, které vedly ke druhé světové válce. Ta začala v den slavnosti tepelského

církevního patrona sv. Jiljí (Aegidius) 1.září 1939.

Také na dějištích této války, k níž Německo samo patřilo, bojovali, krváceli a padli synové města. Nouze domoviny byla také v této válce velká. 25.prosince 1944 dopadly na město, ve kterém tehdy nalezli mnozí lidé z vybombardovaných území říše a uprchlíci z německých východních území útočiště. Protivníkovy letecké bomby přivedly šesti obyvatelům smrt! Zvláště otřesná kapitola v dějinách strastí, které onen rok přinesl Sudetům, je osud kvůli jejich rasovému původu pronásledovaných lidí. V Teplé asi osud občana Williho Buxbauma.

Na jaře 1945 se Německo vojensky a politicky zhroutilo. 7. května obsadily oddíly Spojených států amerických město Teplá, jehož posledním německým starostou byl Hans Wanka. Brzy nato převzali pověřenci nové československé vlády místní správu. Zmatky onoho času přinesly obyvatelům nové soužení. Četní občané byli uvězněni, mnozí ve vězení zemřeli. Mezi nimi poslední

děkan města Christian Seemann, který byl uvězněn proto, že svou jednu starou pušku předovku, nepovažovanou za zbraň, v rozporu s nařízením československých úřadů, neodevzdal.

Nouzi války následoval strach a strasti vysídlování. Vlády Spojených států amerických, Sovětského svazu, Velké Británie a Francie mezi jiným rozhodly v srpnu roku 1945 na Postupimské konferenci o „převedení“ sudetských Němců na území dnešního Německa. Na základě tohoto rozhodnutí museli tepelští svůj domov opustit a jen někteří mohli zůstat. Na podzim roku 1946 Teplá ztratila lidi a tím i život, který po staletí formoval její existenci.

S malou částí jejich movitého majetku přešli tepelští do území, kde od té doby stále žijí. Většinou do Hesenska a do Bavorska. Bolest nad ztrátou toho všeho, co život doposud znamenal, trápil především ty starší mezi nimi a mnohé zatěžuje ještě dnes. Ale oni nezahynuli. S houževnatostí jim vlastní překonali hlad a zimu i stesk po domově a společně s obyvatelstvem území, do kterých je osud zavedl, vystavěli z trosek hořké porázky společenství a život, který každý, kterému je dán vhled a měřítko, uzná jako

velké štěstí.

V domovině tepelských se mnohé od roku 1946 změnilo. Třetina domů je stržena nebo tak - právě tak jako hřbitov, který byl mezi tím z velké části srovnán - zpustla. V těch dochovaných stávajících a v těch, především na území dobytého trhu a jeho okolí, nově vybudovaných domech bydlí nyní ale více obyvatel než v roce 1946. Většina z nich jsou slované ze zemských částí Československa, které byly po Druhé světové válce podstoupeny Sovětskému svazu, a z území na československo - polské hranici. Jsou zaměstnáni v zemědělství a v jedné továrně, kde se zpracovává len. Správa města, které ztratilo svůj dřívější význam, leží v rukou českých úředníků.

Lidé, do jejichž vlasti tepelští po jejich vyhnání přišli a kteří se tehdy s tepelskými podělili o prostor a obživu, spoluálezejí do těchto dějin. Bratrské jednání oněch lidí dalo mnohým vyhnáným naději, kde se zdálo všechno beznadějně. V patronátu, ve kterém město Butzbach a okres Friedberg v Hesensku pro tepelské převzali, je ještě teď uchováván. Tepelští jsou za to vděční.

Do Butzbachu, do Friedbergu a do Mnichova přicházejí tepelští z celého světa - mnozí z dálí a za

velkých obětí - vždy zase dohromady, aby se zase všichni viděli. A jejich spojitost s jejich domovinou vyznávali a posilovali. Tepelští milují svojí domovinu a touží po ní. Ale nezpochybňují, že Teplá svým nynějším obyvatelům - přinejmenším těm tam narozeným - stala se asi nyní také domovem. Tepelští chtějí mír, chtějí ale také spravedlnost. Spravedlnost předpokládá pravdu, pravdu stran zjištění toho, co se událo a jednání lidia skupin lidí, jimž se má z části spravedlnosti dostat.

Tepelští chtějí pravdu a oni doufají, že - jak toto velký státní znak první Československé republiky přislíbil - pravda zvítězí a bude vést ke spravedlnosti a míru.

**Autor : Gerd Reiprich**

**Překlad : František Pípal**

**Zdroj : Tepler Land**

**str. 527 - 529**

*Vážení čtenáři,  
tímto příspěvkem se uzavírá  
více než rok trvající  
pokračování historie města  
Teplá. Zapsal ji zhruba v  
druhé polovině minulého  
století historik, archivář a  
publicista Gerd Reiprich  
žijící v Mnichově (SRN). V  
našem městě se narodil v  
roce 1946. Hrdě se ke svému  
městu hlásí a často a rád je  
navštěvuje. Nedávno oslavil  
své významné životní  
jubileum a také my se s  
gratulací připojujeme.*

**František Pípal**



## „Chceš mít zajímavou práci a jistý plat?“

### Nabízíme:

- 9 6 týdnů dovolené
- 9 možnost zvyšování kvalifikace a odbornosti
- 9 jednou za dva roky příspěvek ve výši 10 000 Kč na dovolenou
- 9 možnost dovolené v rekreačních zařízeních Policie MV ČR za velmi výhodných finančních podmínek, lze využívat i další objekty MV a Policie



## „Staň se jedním z nás. Pomáhat a chránit můžeš i ty!“



- 9 po roce služebního poměru můžete využít bezúročné půjčky na bytové účely
- 9 po roce služebního poměru lze využít příspěvek na letní dětský tábor
- 9 po roce služebního poměru lze využít příspěvek dětské léčebné rehabilitace
- 9 po dvou letech příspěvek na penzijní připojištění

**Podmínky přijetí:** bezúhonný občan ČR starší 18 let, dokončené středoškolské vzdělání s maturitou, úspěšné splnění fyzických a psychických testů, dobrý zdravotní stav.

**Kontakt:** Krajské ředitelství policie Karlovarského kraje, tel. 974 361 402, 725 389 779, email: [krpk.op@pcr.cz](mailto:krpk.op@pcr.cz)



## E - box

Tuto sběrnou nádobu nově najdete ve vstupní chodbě Městského úřadu v Teplé. E-box je vhodný především pro drobná elektrozařízení a také baterie.

Patří sem veškerá drobná elektrozařízení z kanceláří i domácnosti. Například nefunkční kalkulačky, telefony, tablety, přehrávače, drobné počítačové vybavení, Mp3 a další



[www.klastertepla.cz](http://www.klastertepla.cz)

**Provozní doba Hroznatovy akademii v roce 2016**

leden, únor, listopad, prosinec **ZAVŘENO**  
prohlídky pouze na objednávku

duben, říjen      pondělí - sobota 10:00 - 15:00,  
neděle 11:00 - 15:00

květen - září      pondělí - sobota 10:00 - 17:00,  
neděle 11:00 - 17:00

První poznávací prohlídka začíná v 10:00 nebo v 11:00,  
poslední prohlídka začíná v 15:00 nebo v 17:00.

Polední pauza 12:00 - 12:45.